

Kinder Torah[®]

T"דב

Parashas Yisro

In loving memory of Usher Ben Avraham obm ❖ Mr. Arthur Groffman

Nothing Besides Him

“Abba, can you please help me with my homework tonight?”
“I just have to print out one page from the computer, Leah, then I can help you.”
“Okay Abba.”

He feeds the piece of paper into the laser printer, and waits for it to come out. The red light goes on, indicating a paper jam.

“Just a minute, Leah. The paper got stuck inside.”

Leah’s father opens the cover of the printer and removes the toner cartridge. The paper is wedged strongly in there. When he attempts to pull it out, pieces tear off. The main part of the paper remains jammed in the printer.

“This is going to be harder than I thought, Leah. Can you bring my tool kit?”
“Right away Abba.”

Leah’s father looks for a way to take apart the laser printer to loosen the jammed paper. However, the machine is not made to be serviced by an amateur. He takes out a few screws, but to no avail. The paper remains stuck.

“How is it going Abba?”

“Not too well, Leah.”

The beads of sweat begin to form on Leah’s father’s forehead. He sees no way out of this paper jam. Suddenly, he remembers a story he heard about a woman who was born and raised in the old settlement of Yerushalaim. Whenever something would break in her house, she saw it as a sign from Hashem. She put some money in the tsedaka box, and said a paragraph of Tehillim. If that did not help, she then called the repairman.

“Leah, we need more help from Hashem. Can you please say some Tehillim?”

“Where do I start, Abba?”

“Why not start from the beginning.”

Leah opens up her book of Tehillim and begins . . .

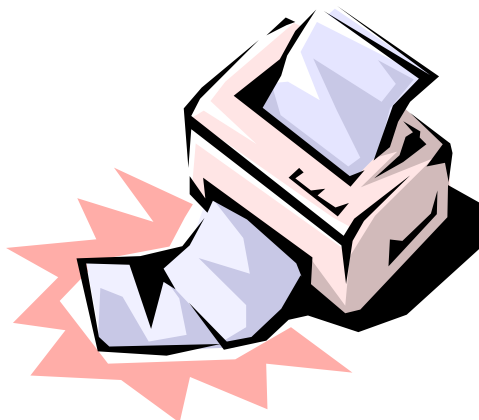
“Ashrei ha-ish asher lo halach bi-atzas reshaim . . .” (Fortunate is the man who does not follow the counsel of the wicked).

She keeps reciting the Tehillim, but the jammed paper does not budge.

“Abba, what will we do?”

“I don’t know Leah. The paper is not coming out. I guess that I will have to send the machine to the repair shop. I will lose so much time, and will be so behind on my work. It will probably cost a lot of money also. What can I do? Let it be a *kaparah* (atonement). It is better to spend the money on repairs, than on medical bills, *chas veshalom* (Heaven forbid). Wait one moment, Leah.

Suddenly, Leah’s father remembers another thing he had learned lately. Rav Chaim Volozhin zt”l, the great head of the Volozhin Yeshiva wrote about the tre-



mendous power of the words, “Ain od milvado” (there is nothing other than Him). If a person fixed in his heart that there is no other power in the world besides Hashem, no other force or person can rule over him. Leah’s father slowly begins to say the words . . .

“Ain od milvado . . . Ain od milvado . . . Ain od milvado.”

He says them over and over again. Leah’s father instantly calms down. He realizes that this is all a test from Heaven. He takes a deep breath. His hands become more relaxed. He takes a pair of pliers in his hand and gently begins to pull at the jammed paper.

“Ain od milvado . . . Ain od milvado . . . Ain od milvado.”

The paper slowly begins to move. A small piece comes out of the printer.

“Is it working Abba?”

“Ain od milvado . . . Ain od milvado . . . Ain od milvado.”

Another piece of paper comes out, then another and another.

“Ain od milvado . . . Ain od milvado . . . Ain od milvado.”

“Abba, all of the paper is coming out.”

The last little piece of paper comes out of the printer. Now Leah’s father begins the task of putting the printer back together. Will it work?

“Ain od milvado . . . Ain od milvado . . . Ain od milvado.”

All of the screws go in to place. The cover snaps on.

“Leah, now we will see if the printer works. It may be scratched or damaged inside from the tugging and pulling at the jammed paper.”

Leah’s father inserts a piece of paper and presses the print button. Everyone holds their breath.

“Ain od milvado . . . Ain od milvado . . . Ain od milvado.”

A beautifully printed piece of paper rolls out of the laser printer. The machine is working perfectly.

Kinderlach . . .

Leah and her Abba learned a very important lesson. Ain od milvado. Those words are part of a verse referring to the giving of the Torah on Har Sinai. It reads, “You have been shown to know that Hashem is G-d. There is nothing besides Him” (Devarim 4:35). How were we shown? Rashi explains that Hashem opened up all of the heavens and revealed the entire world to the Jewish people. They saw everything. Therefore, they saw that there was nothing else in the world besides Hashem. It was incredible. It is just as true now, as it was then. There is nothing else in the world besides Hashem. It may not always be so easy to see that. We have to work at it. One way is to keep saying, “Ain od milvado.” These worlds have special spiritual powers to help us. Whenever you feel that Hashem is far away, just remember these words. He is right here. There is nothing but Him.

ההגדרת לבנד

פרשת יתרו

או אדם עליו. אבא מתחיל לאט לאט לומר את המלים...

"אין עוד מלבדו... אין עוד מלבדו... אין עוד מלבדו..."

הוא חוזר עליהן שוב ושוב, ומיד נרגע. הוא מבין שהכל נסיון מאת ה'. הוא נושם נשימה עמוקה, וידיו נעשות רגועות יותר. הוא נוטל בידיו כלי עבודה ולאט לאט מתחיל למשוך החוצה את הנייר התפוס.

"אין עוד מלבדו... אין עוד מלבדו... אין עוד מלבדו..."

הנייר מתחיל להשתחרר. חתיכה קטנה יוצאת מהמדפסת.

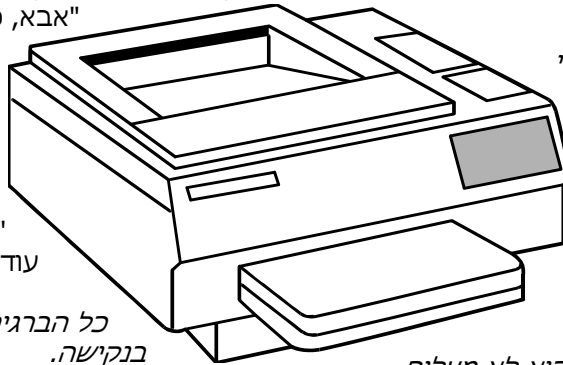
"האם זה עובד, אבא?"

"אין עוד מלבדו... אין עוד מלבדו... אין עוד מלבדו..."

עוד פיסת נייר יוצאת, ועוד אחת, ועוד אחת.

"אין עוד מלבדו... אין עוד מלבדו... אין עוד מלבדו..."
"אבא, כל הנייר יוצא!"

חתיכת הנייר האחרונה יוצאת מהמדפסת. כעת אבא מתחיל לחבר מחדש את חלקי המדפסת. האם היא תעבוד?



"אין עוד מלבדו... אין עוד מלבדו... אין עוד מלבדו..."
"אין עוד מלבדו..."

כל הברגים מוחזרים למקומם. המכסה נסגר בנקישה.

"לאה, כעת נראה אם המדפסת תעבוד. יכול להיות שהיא נסרטה או ניזוקה כאשר משכנו בדף."

אבא מכניס דף נייר ולוחץ על "הדפס". כולם מפסיקים לנשום.

"אין עוד מלבדו... אין עוד מלבדו... אין עוד מלבדו..."

הדף המודפס נפלט מהמדפסת. המדפסת תקינה.

ילדים יקרים...

לאה ואביה למדו דבר חשוב מאוד: אין עוד מלבדו. מלים אלה הן חלק מפסוק המתייחס למתן תורה בהר סיני. "אתה הראית לדעת כי ה' הוא האלוקים, אין עוד מלבדו" (דברים ד', ל"ה). כיצד הראה לנו ה' זאת? רש"י מסביר שה' פתח את כל שבעת הרקיעים וגילה את העולם כולו לעם ישראל. הם ראו הכל. ולכן הם ראו שאין שום דבר אחר בעולם מלבד ה'. זה היה מדהים. וזה נכון היום, כפי שהיה אז. אין שום דבר בעולם מלבד ה'.

לפעמים לא כל כך קל לראות זאת. עלינו לעבוד כדי להגיע להבנה זו, ודרך אחת לעשות זאת היא לומר שוב ושוב "אין עוד מלבדו". למלים אלה יש כוח רוחני לעזור לנו. כל פעם שאתם מרגישים רחוקים מה', זכרו מלים אלה. הוא נמצא כאן ממש. אין עוד מלבדו.

אין עוד מלבדו

"אבא, אתה יכול לעזור לי עם שיעורי הבית הערב?"
"אני רק צריך להדפיס עמוד אחד מהמחשב, לאה, ואז אוכל לעזור לך."
"בסדר, אבא."

הוא מכניס דף נייר למדפסת הלייזר, ומחכה להדפסה. האור האדום נדלק, ומציין שהנייר נתקע.

"רק רגע, לאה. הנייר נתקע במדפסת."

אבא פותח את מכסה המדפסת, ומוציא את מתקן הדיו. הנייר תקוע בחזקה. כשהוא מנסה למשוך את הדף החוצה, הדף נקרע, ורובו נשאר תפוס בברגים.

"אני רואה שיהיה קשה יותר לטפל בזה ממה שחשבתי, לאה. את יכולה להביא את ארגז הכלים?"
"מיד, אבא."

אבא מחפש דרך לפרק את המדפסת כדי לשחרר את הנייר התפוס. אך המדפסת איננה אמורה להיות מטופלת טיפול חובבני. הוא מצליח להוציא כמה ברגים, אך הנייר עדיין נשאר במקומו.

"איך זה הולך, אבא?"
"לא כל כך טוב, לאה."

טיפות זיעה מופיעות על מצחו של אבא. הוא לא מצליח לחשוב על שום דרך לצאת מן המיצר. פתאום הוא נזכר בסיפור ששמע על אשה מהיישוב הישן בירושלים. כשמשוהו היה נשבר בביתה, היא ראתה זו כאות מה'. היא היתה שמה כסף בקופת הצדקה, ואומרת פרק תהלים. רק אם המצב היה נשאר כמות שהיה אחרי שהיא עשתה זאת, היא היתה מזמינה שירות תיקונים.

"לאה, אנחנו צריכים עוד עזרה מה'. את יכולה לומר כמה פרקי תהלים?"

"איפה להתחיל?"

"למה שלא תתחילי מההתחלה?"

לאה פותחת ספר תהלים ומתחילה:

"אשרי האיש אשר לא הלך בעצת רשעים..."
היא ממשיכה לומר תהלים, אך הנייר התפוס מסרב לזוז.

"אבא, מה נעשה?"

"אינני יודע, לאה. הנייר לא משתחרר. אני חושב שנצטרך לשלוח את המדפסת לתיקון. וזה יהיה כרוך באיבוד זמן וודאי יעלה כסף רב. אך מה אני יכול לעשות? שיהיה כפרה. עדיף לשלם עבור תיקונים, מאשר לעבור טיפולים רפואיים, חס ושלום. אבל רגע, לאה."

פתאום נזכר אבא בעוד דבר שהוא למד לאחרונה. הגאון ר' חיים מוולוז'ין זצ"ל, ראש ישיבת וולוז'ין, כתב פעם על כוחן העצום של המלים "אין עוד מלבדו". אם האדם קובע בלבו שאין עוד שום כוח בעולם מלבד ה', אזי אין שלטון לשום כוח